

Professional Development (summary)

- 2010-99 Various Career training courses : **Management, promotion, dissemination diffusion, de la carrière artistique**; RAAV, RCAAQ, CALQ et CCL
- 2009 **Mère Forêt- Matière première** (natural materials of the forest) Domingo Cisneros, Mont Laurier, Quebec
- 2007 **Butoh Dance**, with Kyoto butoh master Katsura Kan , Production Château-Butô, Quebec
Japanes Woodblock printing, Danielle Blouin, Atelier de l'île, Val David, Quebec
- 2007, 5,3 **Interdisciplinary art, performance art**, internship and training, Sylvie Tourangeau, Montreal, St-Jerome, Joliette
- 2006 **Introduction to engraving**, Michèle Campeau, part of the Deux temps project, Atelier de l'île, Val David, Quebec
Performance, Indonesian performers Yoyoyogasmania (Praxis art actuel, Ste Thérèse) and Arahmaiani (Articule, Montréal), Québec
The artist book, historical, conceptual, and formal aspects, Sylvie Alix, Bibliothèque et archives nationales du Québec
- 2005,4 **Bambou art**, 3 rd and 4th generation Japanese masters and « National treasures », the Tanabe family, Osaka, Japon
- 2005-96 **Various courses and workshops with English, French, Japanes, American, and Canadian master basket weaver**, Ankaret Dean, André Chapuis, Takeo Tanabe, Mitsuko Tanabe, Flo Hoppe, Dolores Von Rosen, Sharon Breckenridge, Melindal Mayhall, Jule Koch and Clodet Beuparlant.
- 2004 **Exploratory workshops: paper creation**, Nicole Vincent, **Felting**, Diane Gonthier, Laurentians, Quebec
- 2002 **Artist's Book on Japanese Sewing**, Jacques Fournier, Atelier de l'île, Val-David, Quebec.
- 2000 **Introduction to Black and White Ash**, traditional Mohawk techniques for Cutting and Use, Robert Todd, Laurentians, Quebec.
Amerindian teachings, Catherine Cheezo, Windstar, Nation Cree Nation, Laurentians, Quebec.
Amerindian Drum: Fabrication and Medicine, Robert Tallard and Sylvie Croteau, Val-David, Quebec.
- 2000,97 **Photography of art works**, Lucien Lisabelle, St-Jérôme; **Prise de vue 1**, Collège Marsan, Montreal

Solo Exhibitions (summary)

- 2010 **Clairière Art Nature**, guest artist, Artist residency and Site-specific work, Chesterville, Quebec
- 2009 **Mémoire tressable**, artist residency, Sagamie, Alma, Quebec
- 2008 **Au pied du Mur**, exhibition and performance Maison de la Culture de Ahuntsic-Cartierville, Montreal
Conscience et Racine, exhibition and artist residency, Grave, Victoriaville, Quebec
Renouée, performance installation, Centre National d'exposition, Jonquière, Quebec
- 2006 **Rites Transitoires**, exhibition and artist residency, AdMare, Magdalen Islands, Quebec
Se Dénaturé / Se re-naturé, installation, curator Françoise Belu, Centre de Créativité du Gesù, Montréal, Quebec
- 2005 **Mémoire: Nathalie Levasseur**, exhibition and artist residency, Gallery Irohani, Osaka and Aogaki Cho Japon. By invitation.
- 2005, 4,2 **Mondes indigènes**, (Centre d'exposition Raymond-Lasnier, maison de la culture de Trois-Rivières) (Centre d'exposition de Mont-Laurier) (Maison des Cultures Amérindiennes, Mont Saint-Hilaire) (Maison du Village, Val-David), Quebec, (Centre culturel Le Chenail, Hawkesbury), Ontario
- 2004 **Suivre le flot, haiku sur la rivière**, site-specific work, Expo Culture Quebec Japon, Kashimo, Japon
Mémoire I, site-specific installation, Centre d'exposition de Mont-Laurier, Quebec

Performances, Performative Installations, Participatory Works (selected videos are available (V.A.))

- 2009 **Voûte Céleste**, participatory and performative work, Nuit Blanche sur Tableau Noir, Montreal
Ariane, performance, *Pierre qui roule, 3^e et 5^e édition Symposium Art-Nature*, CIGG et CACP, St-André-Avellin, Outaouais, Quebec
- 2010-8 **Tresser des Liens Durable**, interactive performance with individual audience participation, CNE (Jonquière), Grave (Victoriaville), La Centrale galerie Powerhouse (Montréal), Centre d'exposition la Maison du Village (Val David), Circle of all nations (Kitigan Zibi Anishinabeg) Quebec
- 2008 **Au pied du Mur**, performance, photography and installation, Maison de la Culture de Ahuntsic Cartierville, Montreal (V.A.)
- 2006 **Rites Transitoires**, site-specific work and performance actions, artist residency, AdMare, Magdalen Islands, Quebec
Pensée Nature II, interactive installation and performance, writing in naturel setting, Japan and the Magdalen Islands, artist residency, AdMare, Magdalen Islands, Quebec
Territoires explorés II, series of site-specific installation and performances in naturel settings, artist residency, AdMare, Magdalen Islands, Quebec
Se dénaturer / Se re-naturer, performance Centre de Créativité du Gesù, Montreal
Se dénaturer / Se re-naturer, performance video in collaboration with Suzanne Joly (video and slide show available)
S'il s'agissait seulement..., performance, pluridisciplinary event *Toutes choses de Paille*, Théâtre du Marais, Val Morin, Quebec (V.A.)
- 2005 **Qui suis-je ?** performance, *Kilomètre'art 2005*, Praxis art actuel, Parc Linéaire des Laurentides, Quebec (V.A.)
Mémoires Sacrées I, installation and performance, Galerie Irohanie, Sakai, Osaka, Japon
Mémoires Sacrée II, performance, Praxis art actuel, Ste Thérèse and Théâtre du Marais, Val Morin (V.A.)
Pensée Nature I, interactive site-specific installation, Japanes environmental calligraphy, Kashimo, Japon
Territoires Explorés I, series of site-specific installations and performances set in natural surroundings, Kashimo, AogakiCho, Sakai, Japon, (V.A.)
- 2004 **Mise en Mémoire I**, *Expo Culture Québec Japon*, St Sauveur, Quebec
- 2002 **Rituel Nature**, poetic performance, Hawkesbury, Ontario. Maison du Village, Val-David et Mont Tremblant, Quebec
- 1993 **La noyade**, installation performance, *L'Oeil Écoute, Movement Exhibition*, multidisciplinary exhibit, Montreal (V.A.)

Group Exhibitions (summary)

- 2012-10 Symposium International de la Fondation Derouin, guest artist, Val David, Québec
 2010 H₂EAU, interactive site-specific work, Musée d'art contemporain des Laurentides, St-Jérôme, Québec
 2009 Créateurs en quarantaine, Centre d'exposition de Mont Laurier, Mont Laurier, Québec
 Bleu, small-scale works, Diagonale, Montréal
 2009-7 Pierre qui roule, 3^e et 5^e édition Symposium Art-Nature, site-specific work, CIGG et CACP, St-André-Avellin, Outaouais, Québec
 2006 Deux temps : la communication à l'ère des communications, creative project l'Atelier de l'île de Val David, Québec
 2006-4 Jaune Primaire avec l'œuvre *La Valise*, Maison de la culture Frontenac, Montréal (2006), *La Valise*, Praxis art actuel, Sainte-Thérèse, Québec (2004)
 2006-5 Exégèses, « art, histoire et contre-savoir », Centre d'exposition de Mont Laurier, Musée régional D'Argenteuil (St-André-d'Argenteuil) and Maison de la culture de Lachute, Gare de St-Jérôme, Place Lasnier (Ste-Agathe-des-Monts), Galerie d'art de Blainville, Québec
 2005 Kilomètre'art 2005, 3^e édition, Repaires / repères, site-specific work, Praxis art actuel, Parc Linéaire des Laurentians, Québec
 Passé/Présent : L'objet d'art sans frontière, *Mémoire Originelle*, Musée d'art contemporain, St-Jérôme, Québec
 Cross-Canada Suitcase Tour 2005, in collaboration with McCleave Gallery, Noa Scotia and Praxis art actuel, Québec
 2005-4 Culture du Territoire, and Les Herbes, Centre d'exposition la Maison du Village, Val-David, Québec
 Expo Culture Japon Québec, exhibition and artist residency, Sakai, Osaka, Kashimo and Aogaki Cho (2005), Kashimo (2004), Japon
 2007,5-3 Fondation du MAC des Laurentides, Encan d'œuvres, Musée d'art contemporain des Laurentides, St-Jérôme, Québec
 2003 Festival d'art contemporain des Laurentides, La ligne du Nord, Centre des arts contemporains du Québec à Montreal, Mont Tremblant
 2003-2 Les Jardins du Précambrien, Espace et densité, 6^e Symposium International de la Fondation Derouin, site-specific work, Val-David, Québec
 2002 Champ libre, site-specific work, Centre d'exposition du Vieux-Palais, Saint-Jérôme, Québec
 1999 Québec, un accent d'Amérique, Musée de la Civilisation and tourisme de Catalunya (Catalonian tourism department), Barcelona. By invitation.

Professional Involvements, Memberships, and Experiences

- 2010-6 Centre d'exposition La Maison du Village, *Member artist of Board of Directors*, Val David, Québec
 2007 Assistant to Yolanda Paulsen Quintana, (Mexique) *Symposium international d'art in situ 2007, Le voyage*, Fondation Derouin, Val David, Québec
 2006 Video collaboration for the performance-video, *Toucher* by Rachel Echenberg, *Viva, Art Action*, Praxis art actuel, Laurentians, Québec.
 2006 Assistant for artist Éric Cardinal's performance, part of *Viva, Art Action, L'Art vivant sur le territoire*
 2006 Assistant to performer Yoyoyogasmama, (Indonésie), workshop, part of *Viva, Art Action, L'Art vivant sur le territoire*
 2006-5 Provided assistance for and restoration of the work by Maribel Portela, (Mexico) *Amérique baroque / Barroca America*, Fondation Derouin, Val David
 2010-1 Various trainings sessions in management, promotion and dissemination for cultural organizations, SMQ, RAAV, RCAAQ, CALQ et le CCL
 2010-3 Member Artist of several artist-run centers, Sagamie (9-7), La Centrale galerie Powerhouse (9-4) and Diagonale (9-3), Est-Nord-Est (6-5)
 2006-5 Programming selection panel, 2007-2008 and 2006-7, Centre d'exposition, La maison du Village, Val David, Québec
 2010-1 Praxis art actuel, *member artist and member of Board of Directors (2006 to 2001)*
 2010-1 Regroupement des Artistes en Arts Visuels du Québec (RAAV)
 2010-99 Conseil de la culture et des communications des Laurentides (participation on various advisory committees)
 2004 Collaboration on Manon Sabourin's work, *Bio et Manipulation Artistique*, Salle Alfred Pellan, Maison des arts de Laval, Québec

Publication and the Media (summary)

- 2009 Manière et Matière, *Au Pied du Mur* de Nathalie Levasseur, Gilles Matte, *Vie des Arts*, no 214 spring 2009, p. 91, Montreal, Québec
 Un musée de l'imaginaire, *Conscience et Racines* de Nathalie Levasseur, Chloé Charce, *Espace Sculpture 88*, summer 2009, p.39,40, Montreal, Québec
 Rites Transitoires-Nathalie Levasseur, publication of the site-specific work created on the Magdalen Island (2006), 2009, AdMare, Montreal, Québec
 2008 Diagonale 01, le statut de la fibre en art actuel, publication. Diagonale, centre des arts et des fibres du Québec, Montreal, Québec. 2008
 2007 Les Jardins du Précambrien, symposiums internationaux d'art in situ 2001-2006, p112-115, l'Hexagone, Montreal, Québec
 2006 Langage Hybride, artist book, with Michèle Campeau, *Projet Deux temps* avec l'Atelier de l'île de Val David, legal deposit.
 Composer avec la nature, Mylène Blanchet, *Vie des Arts*, no 203, summer 2006, p. 74, Montreal, Québec
 Deux-Temps : la communication à l'ère des communications, catalogue, Atelier de l'île, Val David, Québec
 2005 Thé, vent, Montagne, anthology of poetry, p.14, Association des auteurs des Laurentides, Piedmont, Québec
 Kilomètre'art 2005, 3^e édition, Repaires / repères, catalogue, Praxis art actuel, Parc Linéaire des Laurentides, Québec
 Exégèses (Art, histoire et contre-savoir). booklet. Praxis art actuel. Ste Thérèse, Québec
 Relation et espace, *Journal Voir*, Mauricie. Arts Visuels, Karine Gélinas, p. 9. Trois-Rivières, Québec
 Mémoire Originelle au MACL, Reg'Art, artist portraits, Tv communautaire Basses-Laurentides and Passage d'Artistes, St-Jérôme, (Dvd Avail.)
 2004 Les valises 2000, 2002, 2004, catalogue. Praxis art actuel. Ste-Thérèse, Québec
 La sculpture et le tout public/ Sculpture for everyone / La Ligne du Nord, Serge Fisette, *Espace Sculpture 67*, printemps / spring 2004, p. 9-12, et Paysage laurentien (suite), p. 12-14 Montreal, Québec
 2003 La Ligne du Nord, *festival d'art contemporain des Laurentides*, program, Centre des arts contemporains du Québec à Montreal
 Suivez La Ligne, *Vie des Arts*, no 191 summer 2003, p.21 Montreal, Québec
 Jardin du Précambrien, *Symposium*. Fondation Derouin. Val David, Québec
 2002 Espace et Densité. Art contemporain et multidisciplinarité. *6e symposium international*. Fondation Derouin, Val David
 Val David, Espaces à explorer, *Symposium international 2002, Vie des Arts*, no 188, automne 2002, p.92, 3 Montreal, Québec
 Val-David vibre à l'art contemporain, *Le Devoir, culture*, Bernard Lamarche, p. b 8, Montreal, Québec
 2005, 2-1 Booklets : Passé/Présent : L'objet d'art sans frontière, Champ libre and Jeunes@rt Laurentides, MAC des Laurentides, St Jérôme, Québec

Grants

- 2010-7,5-4 CLD des Laurentides, cultural fund, promotional tools, cultural event and extra-regional artis outreach, Québec
 2006, 5, 4 Conseil des Arts et des Lettres du Québec

Collections

(Fondation René Derouin, Val David)(Library and Archives Canada, Ottawa) (Les CALACS, Montreal) et Private collections in Québec



Bio

A multidisciplinary artist concerned with man's behaviour in his immediate environment, Nathalie Levasseur produces an art of assemblage and cohesion that combines sculpture, installation, site-specific work, performance and multimedia. She has many solo and group exhibitions to her credit, in Quebec, Canada, Japan, France, and Spain. Her productions include the site-specific installations *Conscience et Racine* (Grave, Victoriaville, 2008), *Renouée*, (CNE, Jonquière, 2008), and the performance installation *Au pied du mur* (Maison de la culture Ahuntsic, Montreal, 2008). In 2006 she presented *Se dénaturer / Se re naturer* (Gésu, Montreal, 2006), and the in-residency exhibition *Rites Transitoires* (AdMare, Magdalen Islands, 2006), for which a book was published in 2009. Invited to Japan once again in 2005, she created the series *Mémoires* (Irohani Gallery, Osaka). Her work was also presented during the Symposium International de la Fondation Derouin (2002-3). In spring 2009, she was awarded a creative research residency at Sagamie, Alma, for the project *Mémoire Tressable*. A number of her projects have received the support of the Conseil des Arts et des Lettres du Québec.

Démarche

I consider my artistic practice to be in every way an art of assemblage and cohesion. The work of art must always be constructed, and its very construction refines my vision of reality. Trained in the art of textiles, I was instinctively drawn to raw fibre for producing my sculptural assemblages. Turning the premises of my creative work back to the original fibre led me to confront various age-

old cultures and to develop a respect for life processes and an awareness of gestures of survival. This has become a driving force in my work. Concerned with the paradoxical behaviour of man in his immediate environment, I draw from such considerations a constant source of social and critical renewal.

Gathering materials and objects, documents and anecdotes, I explore cultural structures that function as conduits of culture and accumulated know-how, allowing humankind to adapt to every territory throughout history. During my years of practice and of reflection on my art, I incorporated natural sculptural assemblages, at once symbolic and educational, into complex installations that present a polysemic reading of the work in its environment, sometimes in a perspective that questions its very presence.

Whether *in situ* or in the gallery, my work always accommodates the space: environmental consciousness always arises from an apprehension of territory. I examine the latter very closely, meaning is constructed from detail. When I recreate a natural environment in a gallery space, besides the strictly visual aspect of the installation, there emanates from the new semantic associations of elements, the smells and sounds intrinsic to the assembled materials, a barely perceptible though urgent observation, underpinning the fragility of any balance.

Performance, as an active discourse, is increasingly an integral component of my creative work, where it sometimes takes the form of a videographic presence, a part of the assemblage which, like the subtly integrated non-natural and photographic material, reinforces the suggestion by steering the sense of beauty toward one of fragility, thus questioning memory, and memory's substitution for reality.

Art historian Chloë Charce best summarized my approach in these few lines: « [...] Levasseur's work demonstrates an ethics of reuse, driven by a desire for establishing a permanence and sense of continuity through a connection of past with the present, of ancestral traditions with modernity. »¹

¹ Chloë Charce: « Conscience et racines » de Nathalie Levasseur. Un musée de l'Imaginaire. Espace sculpture, no 88. summer 2009

